FROMM&STARCK

# FOOT REST

STAR_FR_02

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
BRUGSANVISNING

expondo.com

INHALT | CONTENT | TREŚĆ | OBSAH | CONTENU | CONTENUTO | CONTENIDO | TARTALOM | INDHOLD

| | |
|---|---|
| PRODUKTNAME | FUSSSTÜTZE |
| PRODUCT NAME | FOOT REST |
| NAZWA PRODUKTU | PODNÓŻEK |
| NÁZEV VÝROBKU | OPĚRKA NOHOU |
| NOM DU PRODUIT | REPOSE-PIEDS |
| NOME DEL PRODOTTO | POGGIAPIEDI |
| NOMBRE DEL PRODUCTO | REPOSAPIÉS |
| TERMÉK NEVE | LÁBTÁMASZ |
| PRODUKTNAVN | FODSTØTTE |
| MODELL<br>PRODUCT MODEL<br>MODEL PRODUKTU<br>MODEL VÝROBKU<br>MODÈLE<br>MODELLO<br>MODELO<br>MODELL<br>MODEL | STAR_FR_02 |
| HERSTELLER<br>MANUFACTURER<br>PRODUCENT<br>VÝROBCE<br>FABRICANT<br>PRODUTTORE<br>FABRICANTE<br>TERMELŐ<br>PRODUCENT | EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K. |
| ANSCHRIFT DES HERSTELLERS<br>MANUFACTURER ADDRESS<br>ADRES PRODUCENTA<br>ADRESA VÝROBCE<br>ADRESSE DU FABRICANT<br>INDIRIZZO DEL PRODUTTORE<br>DIRECCIÓN DEL FABRICANTE<br>A GYÁRTÓ CÍME<br>PRODUCENTENS ADRESSE | UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA \| POLAND, EU |



BEDIENUNGSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN

| Beschreibung des Parameters | Parameterwert |
|---|---|
| Bezeichnungen des Produktes | FUSSSTÜTZE |
| Modell | STAR_FR_02 |
| Zulässige Belastung [kg] | 25 |
| Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) [mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Gewicht [kg] | 1,21 |

Vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen.

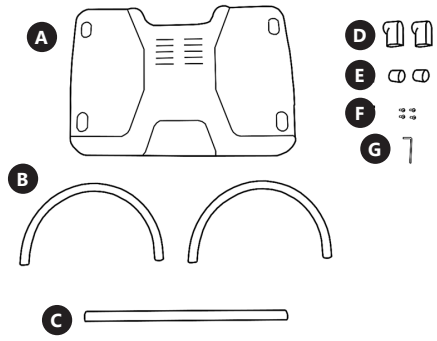
⚠ **ACHTUNG!** Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Veranschaulichung und können in einigen Details vom tatsächlichen Aussehen des Produkts abweichen.

ACHTUNG

a) Die Überschreitung der maximalen Belastung kann zu Beschädigungen des Produkts führen.
b) Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur nicht-korrosive Mittel.
c) Für die Reinigung des Geräts muss ein weiches Tuch verwendet werden.

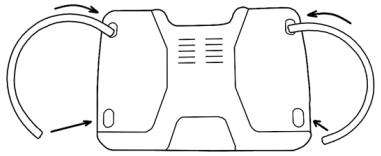
Zusammenbau des Produkts:

1. Die Teile müssen für den Zusammenbau bereitgelegt werden.

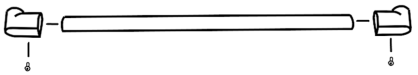



A. Platte
B. Gebogene Rohre
C. Gerades Rohr
D. Rohrverbindungselemente
E. Gummiunterlagen
F. Schrauben
G. Innensechskantschlüssel

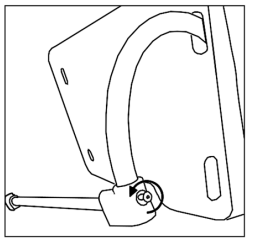
2. Beide Enden des gebogenen Rohre [B] in die Öffnungen in der Platte der Fußstütze [A] einsetzen.



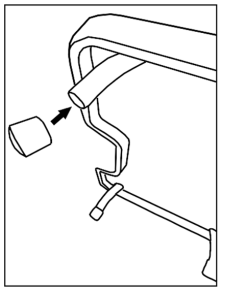
3. Die Verbindungselemente [D] auf dem geraden Rohr [C] einsetzen und die Verbindung mit den Schrauben [F] sichern, indem diese mit dem Innensechskantschlüssel [G] festgezogen werden.



4. Die gebogenen Rohre [B] mit dem geraden Rohr [C] mit dem Verbindungselement [D] miteinander verbinden. Die Verbindung mit den Schrauben [F] absichern, indem diese mit dem Innensechskantschlüssel [G] festgezogen werden.



5. Die Gummiunterlagen [E] auf die freien Enden der gebogenen Rohre [B] aufsetzen.



Das fertige Produkt



07.04.2022

USER MANUAL

TECHNICAL DATA

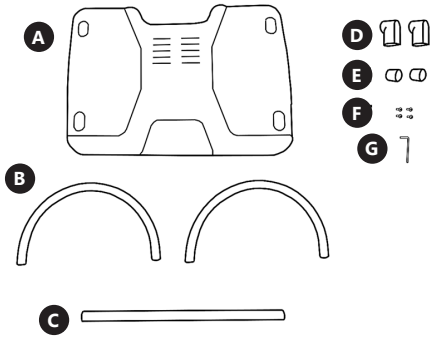
| Parameter description | Parameter value |
|---|---|
| Product name | FOOT REST |
| Model | STAR_FR_02 |
| Maximum load [kg] | 25 |
| Dimensions [width x depth x height; mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Weight [kg] | 1,21 |

Please read the instructions before use.

**CAUTION!** The illustrations in this instruction manual are for reference only and may differ from the actual product in some details.

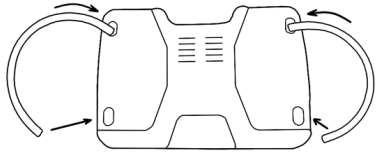
CAUTION
a) Exceeding the maximum load on the product may cause damage to the product.
b) Use only non-corrosive cleaning agents for cleaning the surfaces.
c) Use a soft cloth for cleaning.

Product assembly:
1. Prepare the product parts for assembly.

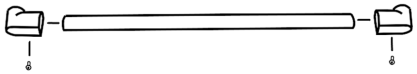



A. Plate
B. Curved pipes
C. Straight pipe
D. Connecting pieces between the pipes
E. Rubber washers
F. Screws
G. Allen key

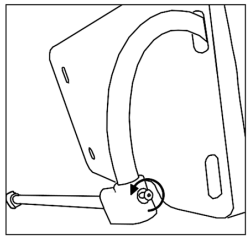
2. Slide both ends of the curved pipes [B] into the holes in the foot rest plate [A].



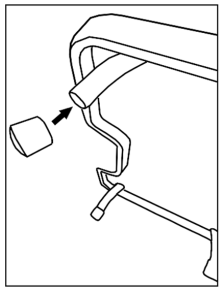
3. Mount the connecting elements [D] on the straight pipe [C] and secure the connection with the bolts [F] by tightening them with the Allen key [G].



4. Connect the curved pipe [B] to the straight pipe [C] using connection piece [D]. Secure the connection using screws [F] and hex them using an Allen wrench [G].



5. Install rubber washers [E] on the free ends of the curved pipes [B].



Finished product





INSTRUKCJA OBSŁUGI

DANE TECHNICZNE

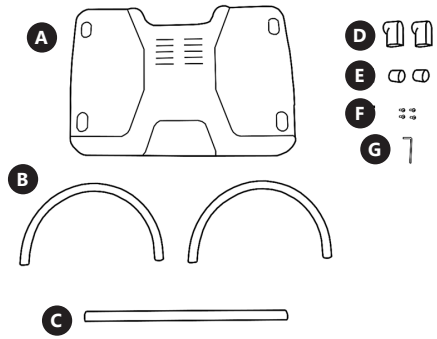
| Opis parametru | Wartość parametru |
|---|---|
| Nazwa produktu | PODNÓŻEK |
| Model | STAR_FR_02 |
| Dopuszczalne obciążenie [kg] | 25 |
| Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość) [mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Ciężar [kg] | 1,21 |

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.

**UWAGA!** Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

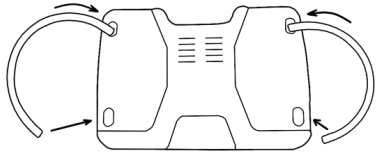
UWAGA
a) Przekroczenie maksymalnego obciążenia produktu może spowodować jego uszkodzenie.
b) Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
c) Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.

Montaż produktu:
1. Przygotować części produktu do montażu.

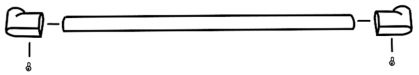



A. Płyta
B. Wygięte rury
C. Prosta rura
D. Elementy łączące rury
E. Gumowe podkładki
F. Śruby
G. Klucz imbusowy

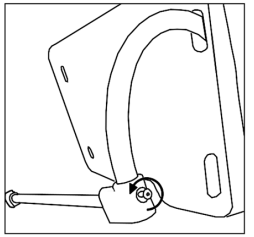
2. Wsunąć oba końce wygiętych rur [B] w otwory płyty podnóżka [A].



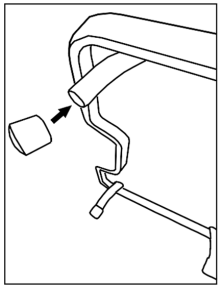
3. Zamontować elementy łączące [D] na rurze prostej [C] i zabezpieczyć połączenie za pomocą śrub [F], przykręcając je kluczem imbusowym [G].



4. Połączyć wygięte rury [B] z rurą prostą [C] za pomocą elementu łączącego [D]. Zabezpieczyć połączenie za pomocą śrub [F], przykręcając je kluczem imbusowym [G].



5. Zainstalować gumowe podkładki [E] na wolne końce wygiętych rur [B].



Gotowy produkt



07.04.2022

NÁVOD K OBSLUZE

TECHNICKÉ ÚDAJE

| Popis parametru | Hodnota parametru |
|---|---|
| Název výrobku | OPĚRKA NOHOU |
| Model | STAR_FR_02 |
| Maximální zatížení [kg] | 25 |
| Rozměry (šířka x hloubka x výška) [mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Hmotnost [kg] | 1,21 |

Před použitím se seznamte s pokyny.

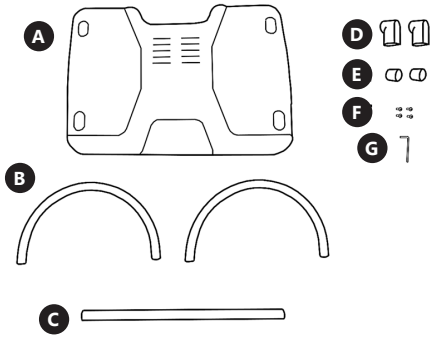
**UPOZORNĚNÍ!** Ilustrace použité v těchto pokynech k obsluze slouží pouze k náhledu a v některých detailech se mohou lišit od skutečného vzhledu výrobku.

UPOZORNĚNÍ

a) Při překročení maximálního zatížení může dojít k poškození výrobku.
b) Na čistění ploch zařízení používejte výhradně přípravky neobsahující leptavé látky.
c) K čistění používejte měkký hadřík.

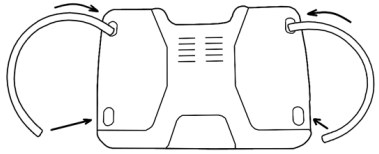
Montáž výrobku

1. Připravte části výrobku pro montáž.

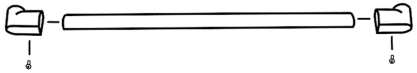



A. Deska
B. Ohnuté trubky
C. Rovná trubka
D. Spojovací prvky trubek
E. Gumové podložky
F. Šrouby
G. Inbusový klíč

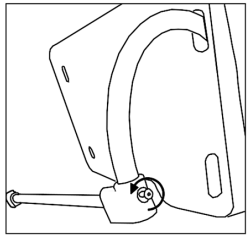
2. Vložte oba konce ohnutých trubek [B] do otvorů desky opěrky nohou [A].



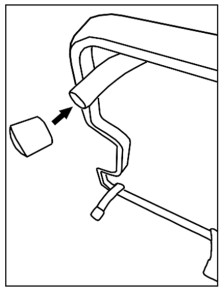
3. Namontujte spojovací prvky [D] na rovnou trubku [C] a zajistěte spojení šrouby [F] a utáhněte je imbusovým klíčem [G].



4. Spojte ohnuté trubky [B] s rovnými trubkami [C] spojovacím prvkem [D]. Zajistěte spojení šrouby [F] a utáhněte je imbusovým klíčem [G].



5. Nainstalujte gumové podložky [E] na volné konce ohnutých trubek [B].



Hotový výrobek





MANUEL D'UTILISATION

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Description du paramètre | Valeur du paramètre |
|---|---|
| Nom du produit | REPOSE-PIEDS |
| Modèle | STAR_FR_02 |
| Charge maximale [kg] | 25 |
| Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) [mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Poids [kg] | 1,21 |

Avant toute utilisation, lisez attentivement le mode d'emploi.

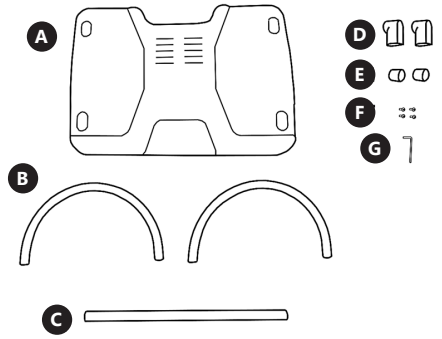
**ATTENTION !** Les illustrations de ce mode d'emploi ne sont données qu'à titre indicatif et peuvent différer dans certains détails de l'aspect réel du produit.

NOTA

a) Si la charge maximale du produit est dépassée, il risque d'être endommagé.
b) Pour nettoyer la surface, n'utilisez que des produits libres de substances caustiques.
c) Nettoyez avec un chiffon doux ou une éponge.

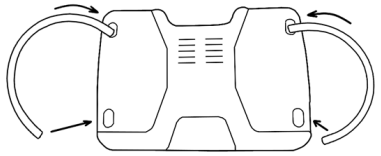
Assemblage du produit :

1. Préparez les pièces du produit pour leur assemblage.

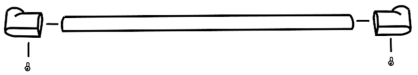



A. Plaque
B. Tubes incurvés
C. Tube droit
D. Éléments de jonction des tubes
E. Rondelles en caoutchouc
F. Vis
G. Clé allen

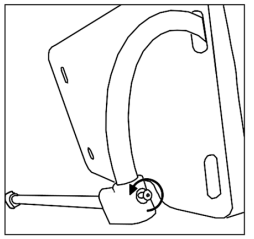
2. Introduisez les deux extrémités des tubes incurvés [B] dans les trous de la plaque du repose-pieds [A].



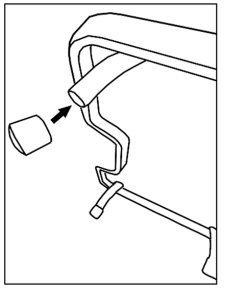
3. Installez les éléments de connexion [D] sur le tube droit [C] et fixez la connexion avec les vis [F], en les vissant avec une clé Allen [G].



4. Reliez les tubes incurvés [B] au tube droit [C] à l'aide d'élément de connexion [D]. Sécurisez la connexion avec les vis [F] en les serrant avec une clé Allen [G].



5. Installez des rondelles en caoutchouc [E] sur les extrémités libres des tubes incurvés [B].



Produit assemblé



07.04.2022

DATI TECNICI

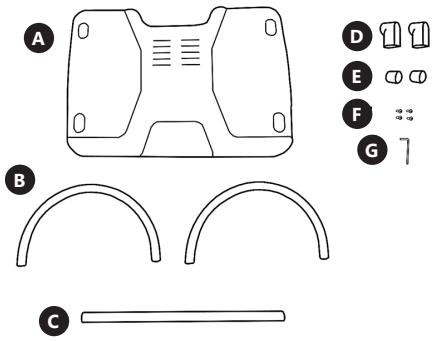
| Descrizione del parametro | Valore del parametro |
|---|---|
| Nome del prodotto | POGGIAPIEDI |
| Modello | STAR_FR_02 |
| Carico massimo [kg] | 25 |
| Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) [ mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Peso [kg] | 1,21 |

Prima dell'uso bisogna prendere visione del manuale.

⚠ **ATTENZIONE!** Le illustrazioni in questo manuale sono solo a scopo illustrativo e possono differire in alcuni dettagli dall'aspetto reale del prodotto.

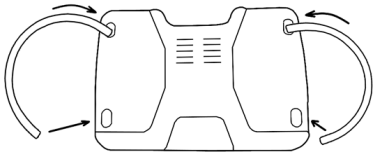
ATTENZIONE
a) Il superamento del carico massimo sul prodotto può danneggiarlo.
b) Usare solo agenti non corrosivi per la pulizia della superficie.
c) Pulire con un panno non abrasivo.

Montaggio del prodotto:
1. Preparare le parti del prodotto per l'assemblaggio.

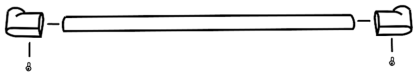



A. Piastro
B. Tubi curvi
C. Tubo dritto
D. Elementi di collegamento dei tubi
E. Copripiedi in gomma
F. Viti
G. Chiave a brugola

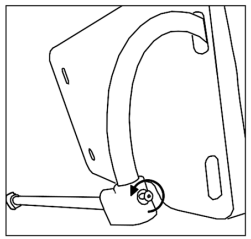
2. Inserire entrambe le estremità dei tubi curvi [B] nei fori della piastra del poggiapiedi [A].



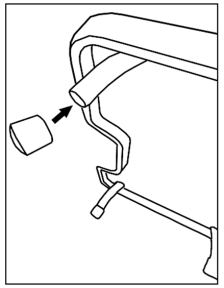
3. Montare elementi di collegamento [D] sul tubo diritto [C] e fissarli con le viti [F] stringendole con una chiave a brugola [G].



4. Collegare il tubo curvo [B] al tubo dritto [C] usando l'elemento di collegamento [D]. Fissare il collegamento con le viti [F] stringendole con una chiave a brugola [G].



5. Installare i copripiedi in gomma [E] sulle estremità libere dei tubi curvi [B].



Prodotto finale





CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

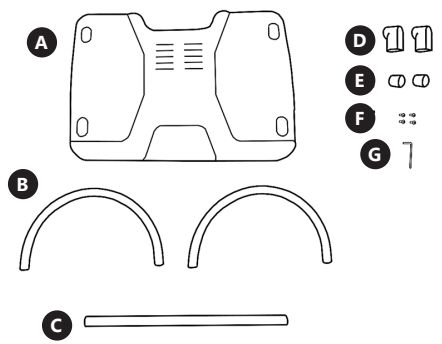
| Descripción del parámetro | Valor del parámetro |
|---|---|
| Denominación del producto | REPOSAPIÉS |
| Modelo | STAR_FR_02 |
| Carga admisible [kg] | 25 |
| Dimensiones (anchura × profundidad × altura) [mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Peso [kg] | 1,21 |

Antes de utilizar, leer atentamente el manual.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** Las imágenes de este manual tienen carácter meramente explicativo y los detalles de su producto pueden ser diferentes.

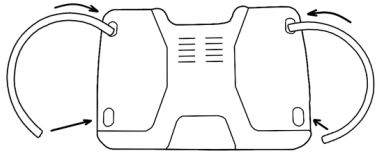
ATENCIÓN
a) Exceder la carga máxima del producto puede causar daños.
b) Para la limpieza de superficies no deben utilizarse productos con propiedades corrosivas.
c) Limpiar con un paño suave.

Montaje del producto:
1. Preparar las partes del producto para el montaje.

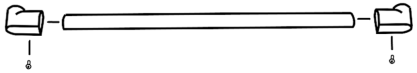



A. Placa
B. Tubos doblados
C. Tubo recto
D. Elementos de conexión de tubos
E. Arandelas de goma
F. Tornillos
G. Llave Allen

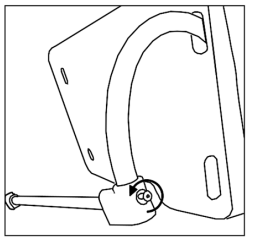
2. Insertar ambos extremos de los tubos doblados [B] en los orificios de la placa de reposapiés [A].



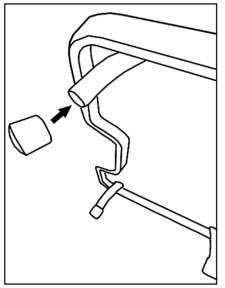
3. Instalar los elementos de conexión [D] en el tubo recto [C] y asegurar la conexión usando los tornillos [F] atornillándolos con la llave Allen [G].



4. Unir los tubos doblados [B] con el tubo recto [C] usando el elemento de conexión [D]. Asegurar la unión con tornillos [F] atornillándolos con la llave Allen [G].



5. Instalar las arandelas de goma [E] en los extremos libres de los tubos doblados [B].



Producto terminado



MŰSZAKI ADATOK

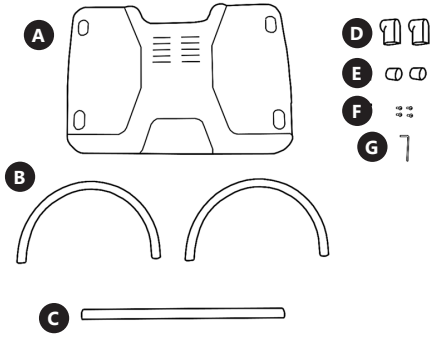
| Paraméter leírása | Paraméter értéke |
|---|---|
| Termék neve | LÁBTÁMASZ |
| Modell | STAR_FR_02 |
| Maximális terhelhetőség [kg] | 25 |
| Méretek (szélesség x mélység x magasság) [mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Súly [kg] | 1,21 |

Használat előtt olvassa el a használati utasítást.

⚠ **VIGYÁZAT!** A használati utasítás illusztrációi szemléltető jellegűek és bizonyos részletekben eltérhetnek a tényleges terméktől.

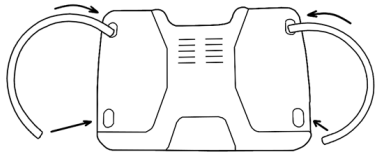
FIGYELEM
a) A maximális terhelés túllépése esetén a termék megsérülhet.
b) A felület tisztítására csak maró anyagoktól mentes tisztítószereket szabad használni.
c) A tisztításhoz puha rongyot vagy szivacsot kell használni.

Az eszköz összeállítása:
1. Készítse elő a termék részeit az összeszereléshez.

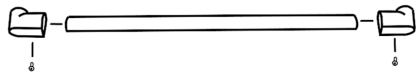



A. Lap
B. Hajlított csövek
C. Egyenes cső
D. Csőösszekötő elemek
E. Gumi alátétek
F. Csavar
G. Imbuszkulcs

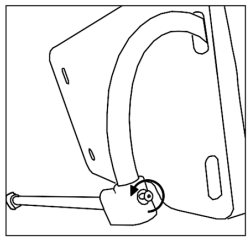
2. Illessze a hajlított csövek [B] mindkét végét a talplemezen lévő lyukakba [A].



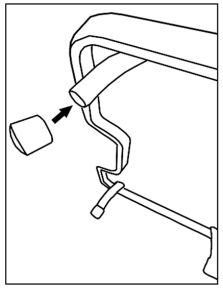
3. Szerelje fel az összekötő elemeket [D] az egyenes csőre [C] és rögzítse a csatlakozást a csavarokkal [F], húzza meg őket az imbuszkulccsal [G].



4. Csatlakoztassa a hajlított csöveket [B] az egyenes csövekhez [C] az összekötő elemmel [D]. Rögzítse a csatlakozást a csavarokkal [F], és húzza meg őket az imbuszkulccsal [G].



5. Helyezze fel a gumi alátéteket [E] a hajlított csövek [B] szabad végeire.



A kész termék





TEKNISKE DATA

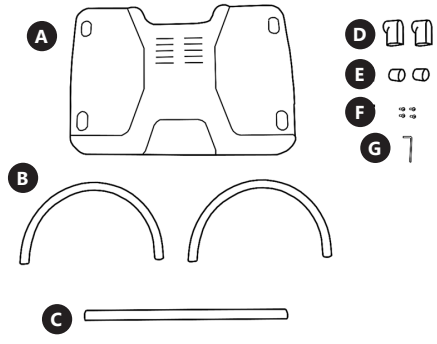
| Parameterbeskrivelse | Parameterværdi |
|---|---|
| Produktnavn | FODSTØTTE |
| Model | STAR_FR_02 |
| Tilladt belastning [kg] | 25 |
| Dimensioner (bredde x dybde x højde) [mm] | 420 x 299 x (141~144) |
| Vægt [kg] | 1,21 |

Læs betjeningsvejledningen inden brug.

⚠ **OBS!** Illustrationerne i denne betjeningsvejledning er kun til reference og kan i nogle detaljer afvige fra det faktiske produkt.

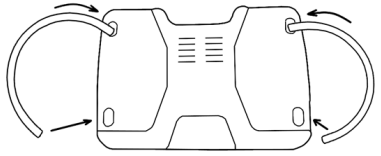
OBS
a) Produktet kan blive beskadiget, hvis den maksimale belastning overskrides.
b) Brug kun ikke-ætsende midler til at rengøre overfladen.
c) Brug en blød klud til rengøring.

Produktmontering:
1. Forbered produktkomponenter til montering

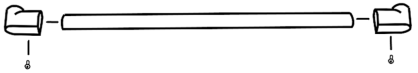



A. Plade
B. Bøjede rør
C. Lige rør
D. Rørforbindelseselementer
E. Gummipuder
F. Skruer
G. Unbrakonøgle

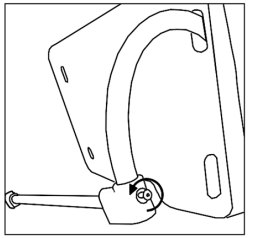
2. Sæt begge ender af de bøjede rør [B] ind i hullerne i fodpladen [A].



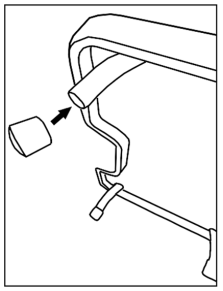
3. Monter forbindelseselementerne [D] på det lige rør [C] og fastgør forbindelsen med skruerne [F], og spænd dem med unbrakonøglen [G].



4. Forbind de bøjede rør [B] med den lige rør [C] med forbindelseselementet [D]. Fastgør forbindelsen med skruerne [F], og spænd dem med unbrakonøglen [G].



5. Monter gummiskiverne [E] på de frie ender af de bøjede rør [B].



Færdigt produkt



UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ
OTÁZEK NÁS PROSÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

FŐ CÉLUNK, HOGY AZ ÜGYFELEINK ELÉGEDETTEK LEGYENEK, KÉRDÉS ESETÉN,
KÉRJÜK VEGYE FEL AZ ADOTT ORSZÁG KÉPVISELŐJÉVEL KAPCSOLATOT:

VORES HOVEDMÅL ER KUNDETILFREDSHED, HVIS DU HAR SPØRGSMÅL,
BEDES DU KONTAKTE REPRÆSENTANTEN I DIT LAND:

---

**CONTACT**

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com